

重要文化財 旧東慶寺仏殿

保存修理事業



きゅうとうけいじぶつでん げんざい ほぞん しゅうり
旧東慶寺仏殿では現在、保存修理のための
こうじ おこな
工事を行っています。令和2年より始まった
こうじ お かえ す たてもほんたい ゆが いた
工事は折り返しを過ぎ、建物本体の歪みや傷
ほしゅう たいしんほきょう こうじ おこな つづ かや
みを補修し、耐震補強工事も行い、続いて茅
ぶきや ね こけらぶきや ね あら ふ さぎょう じっし
葺屋根・柿葺屋根を新たに葺く作業を実施し
ていきます。しゅんこう
竣工まであとわずか、お披露目
をどうぞ心待ちにしてください。

だいき ほ こうじ
大規模工事
だい だん
第2弾!



We are working on the construction of Buddhist Sanctum of Former Tokeiji Temple. The work is now past the halfway point, and the distortion and damage to the building itself will be repaired, seismic reinforcement work will be done, and a new thatched roof and shingled roof will be put on. We are very close to the completion of construction, so please look forward to the unveiling.

かいたいちょうさ 解体調査

ふる けんぞうぶつ あまも ふきゅう ちゅうがい じしん たいふう さいがいひがい ざいりょう いた たても
古い建造物では、雨漏りによる腐朽や虫害、地震・台風のような災害被害などにより、材料が傷み建物が
よわ
弱ってしまうこともあります。その場合に伝統木造建築で行うことのある手段が「解体修理」です。

ふつきゅうくみたて 復旧組立

でんとう もくぞう けんちく ていねい さぎょう ざいりょう いた たても
伝統木造建築では、丁寧に作業することで、材料をあまり傷めずに建物をほどいていくことができます。バ
らバラの状態にして傷んだ部分を取り替え or 繕いをし、また元の形に組み立て、建物の命を長らえる。これ
ら一連の作業を「解体修理」といい、文化財建造物を長く将来まで維持保存する手段として行われるもので
す。今回は屋根から解体を始めて、建物の骨組みを途中まで解体する「半解体修理」を実施しています。
れいわ ねんど こうじ こうてい お かえ す ふつきゅうくみたて たいしん ほきょう こうじ しんぎ やね かや こけら ふ
令和5年度は工事工程は折り返しを過ぎ、復旧組立および耐震補強工事、新規の屋根（茅・柿）を葺く
さぎょう おこな
作業を行っています。

To be continued...

